

ADENGO

Versión 1 / UY
102000016311

1/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial ADENGO
Código del producto (UVP) 79021534, 80947755

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Herbicida

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Bayer S.A.
Calle Paysandú 1283
Montevideo
Uruguay

Teléfono (005982) 9920 5150 / 996 4397 (24 horas del día)

Telefax (005982) 1922316

Departamento Responsable Seguridad de Producto / Calidad,
Seguridad y Medio Ambiente Cono Sur

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia (005982) 9920 5150 / 9964 3971 (24 horas del día)

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según la legislación Nacional e Internacional y Convenios Multilaterales vigentes al momento de su confección para clasificación, empaque y etiquetado de sustancias y mezclas.

Toxicidad para la reproducción: Categoría 2
H361d Se sospecha que daña al feto.

Toxicidad acuática aguda: Categoría 1
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad acuática crónica: Categoría 1
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado según la legislación Nacional e Internacional y Convenios Multilaterales vigentes al momento de su confección para clasificación, empaque y etiquetado de sustancias y mezclas.

Símbolo(s)



Palabra de advertencia: Atención

ADENGOVersión 1 / UY
102000016311

2/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014**Indicaciones de peligro**

H361d Se sospecha que daña al feto.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones de peligro

H361d Se sospecha que daña al feto.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
P103 Leer la etiqueta antes del uso.
P280 Llevar guantes/prendas/gafas de protección.
P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P501 Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local.

2.3 Otros peligros

No se conocen otros peligros.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**3.2 Mezclas****Naturaleza química**

Suspensión concentrada (SC)
Isoxaflutol/Ciprosulfamida/Tiencarbazon-metil 225:150:90 g/l

Componentes peligrosos

Frase(s) - R de acuerdo con el Directiva 67/548/CEE
Indicaciones de peligro de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

Nombre	No. CAS / No. CE	Clasificación		Conc. [%]
		Directiva 67/548/CEE	Reglamento (CE) No 1272/2008	
Isoxaflutol	141112-29-0			19,00
Ciprosulfamida	221667-31-8	No clasificado	No clasificado	12,70
Tiencarbazon-metil	317815-83-1	N; R50/53	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	7,60
Tristyrylphenol polyethylenglycol phosphoric acid ester	114535-82-9	Xi; R36	Eye Irrit. 2, H319	> 1,00 – < 20,00

Otros datos

Tiencarbazon-metil	317815-83-1	Factor-M: 100 (acute)
--------------------	-------------	-----------------------

El texto completo de las frases R/ indicaciones de peligro mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

ADENGO

Versión 1 / UY
102000016311

3/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y retirarla de forma controlada.
Inhalación	Llevar a la víctima al aire libre y colocarla en posición de reposo. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Contacto con la piel	Lavar con agua abundante y jabón, si está disponible, con polietilenglicol 400, y después con agua. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Después de los primeros 5 minutos retirar las lentillas, si presentes, y continuar enjuagando el ojo. Consultar a un médico si aparece y persiste una irritación.
Ingestión	Enjuagarse la boca. Mantener tranquilo. No provocar el vómito. Consulte al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	Local:, Hasta la fecha, no se conocen síntomas. Sistémico:, Hasta la fecha, no se conocen síntomas.
-----------------	--

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento	Tratamiento local: Tratamiento inicial: sintomático. Tratamiento sistémico: Tratamiento inicial: sintomático. Monitorear cuidadosamente las funciones hepáticas. Lavado gástrico no es requerido normalmente. Si se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado), administrar carbón activado y sulfato de sodio. No existe antídoto específico.
--------------------	--

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 Medios de extinción

Adecuados	Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.
Inadecuados	Chorro de agua de gran volumen

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla	En caso de incendio se formarán gases peligrosos.
---	---

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
---	--

ADENGO

Versión 1 / UY
102000016311

4/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

Información adicional	Si no se puede retirar el producto de la zona de incendio, refrigerar con agua los envases y reducir el calor para evitar que aumente la presión en los envases. Si es posible, contener las aguas de extinción con arena o tierra.
------------------------------	---

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones	Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. No comer, beber o fumar durante la limpieza de un derrame.
---------------------	--

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado y aguas subterráneas.
---	--

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza	Recoger con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. Limpiar los utensilios y el suelo con abundante agua.
----------------------------	---

Consejos adicionales	Verificar también la existencia de procedimientos internos en el centro de trabajo.
-----------------------------	---

6.4 Referencia a otras secciones	Indicaciones relativas a manipulación segura, ver sección 7. Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver sección 8. Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver sección 13.
---	--

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura	No se requiere adoptar ninguna precaución especial para la manipulación de envases cerrados; seguir las recomendaciones habituales para la manipulación manual. Asegúrese una ventilación apropiada.
--	--

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión	No se requieren precauciones especiales.
--	--

Medidas de higiene	Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Quitarse inmediatamente la ropa contaminada y reutilizar la ropa solamente después de una limpieza a fondo. La ropa de trabajo contaminada no puede sacarse del lugar de trabajo. Lavarse las manos cuidadosamente con agua y jabón antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco, ir al aseo o aplicar cosméticos. Al terminar el trabajo, lavarse inmediatamente las manos o, dado el caso, ducharse.
---------------------------	---

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

ADENGOVersión 1 / UY
102000016311

5/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes	Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener alejado de la luz directa del sol. Proteger contra las heladas.
Indicaciones para el almacenamiento conjunto	Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.
Materiales adecuados	HDPE (polietileno de alta densidad)
7.3 Usos específicos finales	Refiérase a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**8.1 Parámetros de control**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Actual.	Base
Isoxaflutol	141112-29-0	1,4 mg/m ³ (MPT)		OES BCS*
Ciprosulfamida	221667-31-8	10 mg/m ³ (OES BCS)		OES BCS*
Tiencarbazon-metil	317815-83-1	10 mg/m ³ (OES BCS)		OES BCS*

*OES BCS: Valor límite de exposición laboral interna Bayer CropScience (Occupational Exposure Standard)

8.2 Controles de la exposición**Protección personal**

Protección respiratoria	No es necesaria protección respiratoria en las condiciones de exposición previstas. La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.
Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforan o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos frecuentemente y siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección (conformes con la EN166, campo de uso = 5 u homologación equivalente).
Protección de la piel y del cuerpo	Utilizar un mono estándar y ropa de protección de categoría 3 tipo 6. En caso de riesgo de exposición significativa, considerar un tipo superior de ropa de protección. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de



ADENGO

Versión 1 / UY
102000016311

6/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma	suspensión
Color	de blanco a beige claro
Olor	característico, débil
pH	2,5 - 4,0 a 1 % (23 °C) (agua demineralizada)
Punto de inflamación	>99 °C
Temperatura de auto-inflamación	420 °C
Densidad	aprox. 1,18 g/cm ³ a 20 °C
Solubilidad en agua	miscible
Tensión superficial	36 mN/m a 25 °C
Propiedades comburentes	No propiedades comburentes
Explosividad	No explosivo
9.2 Otra información	No se conocen más datos físico-químicos relevantes para la seguridad.

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Reactividad

Descomposición térmica Estable en condiciones normales.

10.2 Estabilidad química Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse Temperaturas extremas y luz directa del sol.

10.5 Materiales incompatibles Almacenar solamente en el contenedor original.

10.6 Productos de descomposición peligrosos No se esperan productos de descomposición bajo condiciones normales de uso.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad oral aguda DL50 (rata) > 5.000 mg/kg

ADENGOVersión 1 / UY
102000016311

7/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

Toxicidad aguda por inhalación	CL50 (rata) > 2,607 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Concentración más alta alcanzable. Ninguna muerte Producto evaluado en forma de aerosol respirable.
Toxicidad cutánea aguda	DL50 (rata) > 2.000 mg/kg
Irritación de la piel	No irrita la piel (conejo)
Irritación ocular	No irrita los ojos (conejo)
Sensibilización	No sensibilizante. (ratón) OCDE Línea Directriz de Prueba 429, ensayo con ganglios linfáticos locales (Local Lymph Node Assay, LLNA)

Evaluación toxicidad por dosis repetidas

Isoxaflutol causó toxicidad en órganos diana específicos en estudios experimentales en animales en el(los) siguiente(s) órgano(s): hígado, tiroides. Los efectos observados no parecen ser relevantes para el hombre.

Tiencarbazon-metil no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

Ciprosulfamida no causó toxicidad específica en órganos diana durante los estudios experimentales con animales.

Evaluación de la mutagenicidad

Isoxaflutol no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Tiencarbazon-metil no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Ciprosulfamida no fue mutagénico o genotóxico en una batería de estudios in vitro e in vivo.

Evaluación de la carcinogénesis

Isoxaflutol a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en el(los) siguiente(s) órgano(s): hígado. El mecanismo de acción responsable de producir en los roedores y el tipo de tumores observados no están aplicable para el hombre.

Tiencarbazon-metil no fue carcinogénico en estudios de alimentación de por vida en ratas.

Tiencarbazon-metil a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en ratones en el(los) siguiente(s) órgano(s): vejiga urinaria. Los tumores observados con Tiencarbazon-metil fueron causados por irritación crónica debido a la presencia de piedras en la vesícula.

Ciprosulfamida a altas dosis causó un aumento en la incidencia de tumores en el(los) siguiente(s) órgano(s): vejiga urinaria, riñón. Los tumores observados con Ciprosulfamida fueron causados por irritación crónica debido a la presencia de piedras en la vesícula. El mecanismo que causa tumores en roedores no es relevante en los niveles bajos de exposición al uso.

Evaluación de la toxicidad para la reproducción

Isoxaflutol no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Tiencarbazon-metil no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Ciprosulfamida no causa toxicidad a la reproducción en un estudio de dos generaciones en ratas.

Evaluación de toxicidad del desarrollo

Isoxaflutol causó toxicidad en el desarrollo sólo a niveles de dosis tóxicos para las madres.

Isoxaflutol causó un retraso en la osificación de los fetos. Los efectos sobre el desarrollo

ADENGOVersión 1 / UY
102000016311

8/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

observados con Isoxaflutol están relacionados con la toxicidad maternal.
Tiencarbazon-metil no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.
Ciprosulfamida no resultó una sustancia tóxica para el desarrollo en ratas y conejos.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**12.1 Toxicidad**

Toxicidad para los peces CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)) > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para los invertebrados acuáticos CE50 (Pulga acuática (Daphnia magna)) > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las plantas acuáticas CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata) 25,3 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h

(Lemna gibba (lenteja acuática)) 0,0165 mg/l
Tiempo de exposición: 168 h

12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradabilidad No aplicable para esta mezcla.

12.3 Potencial de bioacumulación

Bioacumulación No aplicable para esta mezcla.

12.4 Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo No aplicable para esta mezcla.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No relevante, ya que no se requiere un informe sobre la seguridad química.

12.6 Otros efectos adversos

Información ecológica complementaria No hay más información ecológica disponible.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Producto Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

Envases contaminados Enjuagar los recipientes tres veces.
No reutilizar los recipientes vacíos.



ADENGO

Versión 1 / UY
102000016311

9/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

Los envases con restos de producto deberán ser eliminados como residuos peligrosos.

Número de identificación del residuo (CER)

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR/RID/ADN

14.1 Número ONU	3082
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (ISOXAFLUTOL EN SOLUCIÓN)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	9
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Marca de peligroso para el medio ambiente	SI
No. de peligro	90
Código de Túnel	E

En principio esta clasificación no es válida para el transporte en buque cisterna por vías interiores navegables. Por favor, consulte al fabricante para obtener más información.

IMDG

14.1 Número ONU	3082
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (ISOXAFLUTOLE SOLUTION)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	9
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Contaminante marino	SI

IATA

14.1 Número ONU	3082
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (ISOXAFLUTOLE SOLUTION)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	9
14.4 Grupo de embalaje	III
14.5 Marca de peligroso para el medio ambiente	SI

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ver secciones 6 a 8 de la presente Ficha de Datos de Seguridad.

14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No transportar a granel de acuerdo con el Código IBC.



ADENGO

Versión 1 / UY
102000016311

10/10

Fecha de revisión: 10.06.2014
Fecha de impresión: 01.08.2014

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información adicional

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso)

15.2 Evaluación de la seguridad química

No se requiere una Evaluación de Seguridad Química para esta sustancia.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Texto de las frases-R mencionadas en la Sección 3

R36 Irrita los ojos.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3

H319 Provoca irritación ocular grave.
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información contenida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (UE) 1907/2006 y el Reglamento (UE) 453/2010 que modifica el Reglamento (UE) 1907/2006 (y posteriores enmiendas). Esta ficha de datos de seguridad complementa las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto referido en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con propósitos distintos a aquellos para los que ha sido creado. La información proporcionada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en el margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.
